

# الخطأ المستغرق في جريمة التسبب بالوفاة

## دراسة مقارنة بين القانونين الأردني و العراقي

إعداد الطالب

أنمار عبد الوهاب المهداوي

إشراف الدكتور

فهد يوسف الكساسبة

### الملخص

تكمن أهمية هذه الدراسة في الوقوف على حالات القتل الخطأ التي يكون فيها المجني عليه مشتركاً بها بجزء أو كل من السلوك الخاطئ الصادر عن الجاني والذي يؤدي بدوره إلى جريمة التسبب بالوفاة بالنسبة للمجني عليه، كما تسعى الدراسة إلى تشريع نص قانوني خاص ينظم هذه الحالة بسبب وجود الكثير من هذه الحالات التي تطرح أمام المحاكم والتي تكون فيها جريمة التسبب بالوفاة ناتجة عن إستغراق خطأ المجني عليه لخطأ الجاني.

وإستخدمت هذه الدراسة المنهج الوصفي التحليلي من خلال وصف ما جاء في قانون العقوبات الأردني وقانون العقوبات العراقي وتحليلهما، ولم تقتصر الدراسة على منهج معين بذاته من مناهج البحث العلمي وإتبعت المنهج المقارن من خلال مقارنة ما ورد في القانون الأردني ونظيره العراقي حول الموضوع وكذلك التعرف على موقف التشريعات الأخرى المقارنة ومدى تطبيق نصوص المواد المتعلقة بالقتل الخطأ على حالة إستغراق المجني عليه لخطأ الجاني في جريمة التسبب بالوفاة.

إن نظرية الخطأ المستغرق من قبل المجني عليه ظهرت بتنامي المشاكل الاجتماعية والتقدم التكنولوجي وتعدد مجالات الحياة وأن هذا الخطأ الصادر من المجني عليه يكون مشابهاً لخطأ الجاني من حيث أنماطه وصوره، وخلصنا إلى أن هذا الموضوع يتحدد بطريقتين، فأما أن يشرع نص قانون أو تدرج فقرة إلى الفقرات الخاصة بمواد القتل الخطأ في التشريعين الأردني والعراقي وهنا يجب إستبعاد السلطة التقديرية للقاضي رغبة من المشرع في التخلص من صعوبات الإثبات، أو يعمد إلى البحث في إطار بعض الإمارات المادية والشخصية التي دفعت المجني عليه إلى ارتكاب خطئه حيث تعتمد هذه الطريقة بالكامل على ما للقاضي من سلطة تقديرية يستعملها في إطار المعطيات المطروحة أمامه في القضية المعروضة.

**THE IMMERSED FAULT IN THE CRIME THAT CAUSED DEATH**  
**“A COMPARATIVE STUDY BETWEEN THE JORDANIAN AND IRAQI LAWS”**

**Done by Student**  
**Anmar Abd Al-Wahab Al-Mahdawi**

**Supervised by**  
**Dr. Fahed Yousef Kasasbeh**

**ABSTRACT**

The importance of this study is to identify the cases of manslaughter in which the victim participates in part or whole of the wrong behavior of the offender, which in turn results in the crime that leads to death of the victim. The study also aims at legislating a special law that organizes such case because of the numerous numbers of cases that are arising before the courts, in which the crime of causing death resulted from the victim being immersed in the wrong behavior of the offender.

This study used the descriptive analytical approach by describing what was stipulated in the Jordanian criminal law and the Iraqi criminal law and their analysis. And the study was not limited to a particular method of the scientific research methods but followed the comparative approach through comparing what was stipulated in the Jordanian law and its counterpart the Iraqi law regarding the subject matter, and also identifies the position of other comparative legislations and the extent to which articles of manslaughter apply to the situation of the victim being immersed in the wrong behavior of the offender in the crime of causing death.

that the theory of Immersed Fault from the part of the victim has appeared because of the growing of social and technological problems and the sophistication of the fields of life and that the fault made by the victim is similar in its patterns and forms to the fault of the offender, and we came to the conclusion that this subject matter is determined in two ways, either a law is legislated or a paragraph is added to the special paragraphs regarding manslaughter in both Jordanian and Iraqi legislations and in this case the judge's discretion authority must be excluded in a way that the legislator would

like to overcome the difficulties of proof, or trying to search the physical and personal reasons that forced the victim to commit his fault, in which this way fully depends on the discretion authority the judge may use in the frame of the facts presented in the case before him.